

Protokół nr 31/2012

z XXXI sesji Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec odbytej 23 października 2012 r. w siedzibie Rady przy ul. Prusa 18 w Krakowie

Sesję prowadził Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec Szcęsny Filipiak. W sesji wzięli udział radni dzielnicy oraz goście według list obecności.

O godzinie 18.00, po stwierdzeniu obecności 21 radnych, co wobec składu Rady liczącego 21 osób stanowi kworum wystarczające do podejmowania prawomocnych uchwał, przewodniczący otworzył sesję.

Przewodniczący poinformował, że do protokołu z XXX sesji Rady odbytej w dniu 25 września 2012 r. nie zgłoszono wniosków o sprostowanie, co jest równoznaczne z jego przyjęciem.

Następnie przewodniczący przedstawił projekt porządku obrad oraz poinformował, że na podstawie § 10 ust. 2 w związku z § 19 ust. 5 Regulaminu Dzielnicy VII zostały złożone wnioski o wprowadzenie do porządku obrad projektów uchwał według druków nr: 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345 i 346. Radni otrzymali stosowne druki. Wnioski zostały kolejno poddane pod głosowanie.

Wyniki głosowań w sprawie wprowadzenia do porządku obrad projektów uchwał:

projekt uchwały według druku nr 337 – jednomyślnie 21 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 338 – jednomyślnie 20 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 339 – jednomyślnie 21 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 340 – jednomyślnie 20 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 341 – jednomyślnie 20 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 342 – jednomyślnie 20 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 343 – jednomyślnie 20 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 344 – jednomyślnie 20 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 345 – jednomyślnie 20 głosów za,
projekt uchwały według druku nr 346 – jednomyślnie 18 głosów za.

Wobec powyższego Rada przyjęła następujący porządek obrad:

1. Otwarcie sesji, przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.
2. Przedstawienie projektu porządku obrad.
3. Projekt uchwały w sprawie nadania nazwy „Skwer Konika Zwierzynieckiego” działce gminnej nr 373/9 znajdującej się przy ul. T. Kościuszki (projektodawca grupa radnych - druk nr 328).
4. Projekt uchwały w sprawie listy rankingowej zadań powierzonych z zakresu „modernizacja ogródków jordanowskich” oraz „tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą” na 2013 r. (projektodawca Komisja Ochrony Środowiska i Utrzymania Zieleni – druk nr 329).
5. Projekt uchwały w sprawie rozszerzenia listy zadań powierzonych z zakresu „modernizacja ogródków jordanowskich” oraz „tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą” na 2012 r. (projektodawca Komisja Ochrony Środowiska i Utrzymania Zieleni – druk nr 330).
6. Projekt uchwały w sprawie rozszerzenia listy zadań powierzonych z zakresu „modernizacja ogródków jordanowskich” oraz „tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą” na 2012 r. (projektodawca Komisja Ochrony Środowiska i Utrzymania Zieleni - druk nr 331).



7. Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Ochrony Środowiska i Utrzymania Zieleni Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Komisja jw. – druk nr 332).
8. Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Ochrony Środowiska i Utrzymania Zieleni Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Komisja jw. - druk nr 333).
9. Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Komisja jw. – druk nr 334).
10. Projekt uchwały w sprawie odwołania Przewodniczącego Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Komisja jw. – druk nr 335).
11. Projekt uchwały w sprawie wskazania prac w ramach realizacji zadania powierzonego na 2012 r. pn. „Obniżanie krawężników, wykonywanie pasów medialnych przy przejściach dla pieszych oraz usuwanie innych barier architektonicznych dla osób niepełnosprawnych według wskazań dzielnicy” (projektodawca Komisja Bezpieczeństwa, Zdrowia, Pomocy Społecznej i Mieszkalnictwa – druk nr 336).
12. Projekt uchwały w sprawie opinii dotyczącej ustanowienia prawa trwałego zarządu na zabudowanej nieruchomości oznaczonej jako działka nr 108/4 obręb 14 jednostka ewidencyjna Krowodrza (projektodawca Komisja Planowania Przestrzennego i Architektury – druk nr 337).
13. Projekt uchwały w sprawie zmiany podziału środków przeznaczonych na zadania powierzone z zakresu budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej na 2013 r. (projektodawca Komisja Kultury Fizycznej, Sportu i Współdziałania z Organizacjami Pozarządowymi – druk nr 338).
14. Projekt uchwały w sprawie opinii dotyczącej przeniesienia samolotu Jak-23, znajdującego się na osiedlu Bielany, do jednostki wojskowej w Balicach (projektodawca Zarząd – druk nr 339).
15. Projekt uchwały w sprawie wyrażenia uznania zasług dla osób szczególnie zasłużonych w propagowaniu Dzielnicy VII Zwierzyniec (projektodawca Zarząd – druk nr 340).
16. Projekt uchwały w sprawie podziału środków przeznaczonych na remonty szkół w ramach zadań priorytetowych na 2013 r. (projektodawca Komisja Edukacji – druk nr 341).
17. Projekt uchwały w sprawie podziału środków przeznaczonych na remonty placówek oświatowych w ramach zadań powierzonych na 2013 r. (projektodawca Komisja Edukacji – druk nr 342).
18. Projekt uchwały w sprawie przystąpienia i przeznaczenia środków finansowych w ramach zadań powierzonych dzielnicom z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych w 2013 roku do dzielnicowego konkursu ofert w ramach „Rocznego programu współpracy samorządu Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego” (projektodawca grupa radnych – druk nr 343).
19. Projekt uchwały w sprawie przedłużenia linii autobusowej nocnej 605 z Salvatora do Bielan (projektodawca grupa radnych – druk nr 344).
20. Projekt uchwały w sprawie podziału środków na zadania powierzone realizowane w ramach programu „Bezpieczny Kraków” na 2012 rok (projektodawca Zarząd – druk nr 345).



21. Projekt uchwały w sprawie zadań powierzonych Dzielnicy przeznaczonych na remonty placówek oświatowych w 2012 r. (projektodawca Zarząd – druk nr 346).
22. Oświadczenia, komunikaty i wolne wnioski.
23. Zamknięcie sesji.

Przewodniczący Szczęsny Filipiak zaproponował, aby na początku zająć się projektami uchwał w sprawach personalnych, według druków: 332, 333, 334 i 335.

Ad. 7.

Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Ochrony Środowiska i Utrzymania Zieleni Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (powołanie Pana Jakuba Markowskiego do komisji) zreferował w imieniu projektodawcy Marcin Kapusta. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/315/2012).

Ad. 8.

Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Ochrony Środowiska i Utrzymania Zieleni Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (odwołanie Pani Magdaleny Mardyla ze składu komisji) zreferowała w imieniu projektodawcy Magdalena Mardyla. Uchwała została podjęta stosunkiem głosów: 19 za, 1 przeciw, 1 wstrzymujący się (Uchwała nr XXXI/316/ 2012).

Ad.9.

Projekt uchwały w sprawie zmiany w składzie Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec (powołanie Pana Jakuba Markowskiego do komisji) przedstawił w imieniu projektodawcy Szczęsny Filipiak. W dyskusji głos zabrali Jerzy Milej i Jakub Markowski. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała XXXI/317/ 2012).

Ad.10.

Projekt uchwały w sprawie odwołania Przewodniczącego Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec zreferował w imieniu projektodawcy Filip Gaczorek. W dyskusji udział wzięli: Ewa Wcisło, Paweł Kajfasz, Marcin Kapusta, Andrzej Budziak, Jakub Markowski, Andrzej Hawranek, Jan Dziura-Bartkiewicz, Jerzy Milej, Marek Golonka, Paweł Kowalski i Łukasz Filipiak. Paweł Kowalski zgłosił wniosek formalny o odesłanie projektu uchwały do projektodawcy celem ponownego przeanalizowania. Z głosem „za” wnioskiem wystąpił Marcin Kapusta, z głosem „przeciw” – Łukasz Filipiak. Wniosek formalny został odrzucony w głosowaniu (za wnioskiem oddano 6 głosów, przeciw – 13, 1 osoba wstrzymała się). Uchwała została podjęta stosunkiem głosów: 14 za, 4 przeciw, 3 wstrzymujące się (Uchwała nr XXXI/318/ 2012).

Ad.3.

Projekt uchwały w sprawie nadania nazwy „Skwer Konika Zwierzynieckiego” działce gminnej nr 373/9 znajdującej się przy ul. T. Kościuszki przedstawił w imieniu projektodawcy Paweł Kajfasz. W dyskusji udział wzięli Szczęsny Filipiak i Andrzej Hawranek. Szczęsny Filipiak w imieniu Zarządu zgłosił poprawkę, w myśl której w § uchwały słowa: „Rady Miasta Krakowa” zastępuje się słowami: „Prezydenta Miasta Krakowa”. Poprawka została przyjęta jednomyślnie – 20 głosami za. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/319/2012).

Ad. 4.

Projekt uchwały w sprawie listy rankingowej zadań powierzonych z zakresu „modernizacja ogródków jordanowskich” oraz „tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą” na 2013 r. zreferował w imieniu projektodawcy Marcin Kapusta. W dyskusji udział wzięli: Krzysztof Kwarcia, Paweł Kajfasz, Szczęsny Filipiak, Magdalena Mardyla, Marek Sikora, Jerzy Milej, Łukasz Filipiak oraz Andrzej Budziak, który zgłosił wniosek formalny



o przerwanie dyskusji. Marek Sikora zgłosił poprawkę, zgodnie z którą w § 1 uchwały pkt 10 otrzymuje brzmienie: „Utwardzenie i wyrównanie ścieżki na wałach Rudawy na odcinku od ul. Kościuszki do al. Focha po stronie ul. Kasztelańskiej oraz ul. Emaus”. Wniosek formalny zgłoszony przez radnego Andrzeja Budziaka został przyjęty stosunkiem głosów: 17 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się. Poprawka radnego Marka Sikory została przyjęta stosunkiem głosów: 13 za, 0 przeciw, 4 wstrzymujące się. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 18 głosami za (Uchwała nr XXXI/320/2012).

Ad. 5.

Projekt uchwały w sprawie rozszerzenia listy zadań powierzonych z zakresu „modernizacja ogródków jordanowskich” oraz „tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą” na 2012 r. (dopisanie do listy prac nowego zadania: „Utwardzenie ścieżki na wałach Rudawy w rejonie skrzyżowania ul. Kasztelańskiej z ul. Salwatorską”) zreferował w imieniu projektodawcy Marcin Kapusta. W dyskusji udział wzięli: Szczesny Filipiak, Łukasz Filipiak, Andrzej Budziak, Paweł Bułat, Piotr Tumidajski, Krzysztof Jakubowski, Julia Mach, Magdalena Mardyla, Paweł Kowalski, Ewa Wcisło. Przewodniczący Szczesny Filipiak poinformował, że Zarząd negatywnie zaopiniował omawiany projekt uchwały. Projekt uchwały nie uzyskał w głosowaniu wymaganej większości (za – 5 głosów, przeciw – 12, wstrzymujących się – 3), co jest jednoznaczne z jego odrzuceniem przez Radę.

Ad. 6.

Projekt uchwały w sprawie rozszerzenia listy zadań powierzonych z zakresu „modernizacja ogródków jordanowskich” oraz „tworzenie zieleńców i skwerów wraz z małą architekturą” na 2012 r. (dopisanie do listy prac nowego zadania: „Remont alejek w Parku Decjusza, według wskazań Dzielnicy przy uwzględnieniu stanu prawnego działek, do wyczerpania środków”) przedstawił w imieniu projektodawcy Marcin Kapusta. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/321/2012).

Ad. 11.

Projekt uchwały w sprawie wskazania prac w ramach realizacji zadania powierzonego na 2012 r. pn. „Obniżanie krawężników, wykonywanie pasów medialnych przy przejściach dla pieszych oraz usuwanie innych barier architektonicznych dla osób niepełnosprawnych według wskazań dzielnicy” zreferował w imieniu projektodawcy Łukasz Filipiak. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 18 głosami za (Uchwała nr XXXI/322/2012).

Ad. 12.

Projekt uchwały w sprawie opinii dotyczącej ustanowienia prawa trwałego zarządu na zabudowanej nieruchomości oznaczonej jako działka nr 108/4 obręb 14 jednostka ewidencyjna Krowodrza zreferował w imieniu projektodawcy Krzysztof Jakubowski. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/323/2012).

Ad. 13.

Projekt uchwały w sprawie zmiany podziału środków przeznaczonych na zadania powierzone z zakresu budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej na 2013 r. przedstawił w imieniu projektodawcy Krzysztof Kwarciak. W dyskusji głos zabrali: Andrzej Budziak, Szczesny Filipiak, Marek Sikora, Łukasz Filipiak, Jan Dziura-Bartkiewicz. Krzysztof Kwarciak zgłosił poprawkę, zgodnie z którą w § 2 po określeniu zakresów rzeczowych zadań dopisuje się słowa: „realizator: Zarząd Infrastruktury Sportowej”). Poprawka została przyjęta jednomyślnie – 19 głosami za. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/324/2012).

Ad. 14.

Projekt uchwały w sprawie opinii dotyczącej przeniesienia samolotu Jak-23, znajdującego się na osiedlu Bielany, do jednostki wojskowej w Balicach zreferował w imieniu projektodawcy



Szczęśny Filipiak. W dyskusji głos zabrał Jerzy Milej. Uchwała została podjęta stosunkiem głosów: 18 za, 0 przeciw, 2 wstrzymujące się (Uchwała nr XXXI/325/2012).

Ad. 15.

Projekt uchwały w sprawie wyrażenia uznania zasług dla osób szczególnie zasłużonych w propagowaniu Dzielnicy VII Zwierzyniec przedstawił w imieniu projektodawcy Szczęśny Filipiak. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/326/2012). Pani Julia mach poinformowała, że uroczystość wręczenia wyróżnień odbędzie się 13 listopada 2012 r. o godz. 18.00 w Willi Decjusza.

Ad. 16.

Projekt uchwały w sprawie podziału środków przeznaczonych na remonty szkół w ramach zadań priorytetowych na 2013 r. zreferował w imieniu projektodawcy Piotr Tumidajski. W dyskusji udział wzięli: Szczęśny Filipiak, Paweł Bułat, Andrzej Budziak, Krzysztof Kwarciak. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 19 głosami za (Uchwała nr XXXI/327/2012).

Ad. 17.

Projekt uchwały w sprawie podziału środków przeznaczonych na remonty placówek oświatowych w ramach zadań powierzonych na 2013 r. zreferował w imieniu projektodawcy Piotr Tumidajski. Zgłosił on również poprawkę, w myśl której w § 1 uchwały w pkt 3 i 5 przed słowem „wymiana” dopisuje się słowo „termomodernizacja”, a przed kwotą dopisuje się słowo: „inwestycja”. Poprawkę przyjęto jednomyślnie – 16 głosami za. Uchwała została podjęta stosunkiem głosów; 16 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się (Uchwała nr XXXI/328/2012).

Ad. 18.

Projekt uchwały w sprawie przystąpienia i przeznaczenia środków finansowych w ramach zadań powierzonych dzielnicom z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych w 2013 roku do dzielnicowego konkursu ofert w ramach „Rocznego programu współpracy samorządu Miasta Krakowa z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego” przedstawił w imieniu projektodawcy Łukasz Filipiak. Uchwała została podjęta jednomyślnie – 17 głosami za (Uchwała nr XXXI/329/2012).

Ad. 19.

Projekt uchwały w sprawie przedłużenia linii autobusowej nocnej 605 z Salwatora do Bielan zreferował w imieniu projektodawcy Marek Sikora. W dyskusji głos zabrali Jakub Markowski, Łukasz Filipiak, Szczęśny Filipiak, Piotr Tumidajski i Paweł Bułat. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/330/2012).

Ad. 20.

Projekt uchwały w sprawie podziału środków na zadania powierzone realizowane w ramach programu „Bezpieczny Kraków” na 2012 rok zreferował w imieniu projektodawcy Szczęśny Filipiak. W dyskusji głos zabrał Łukasz Filipiak. Uchwałę podjęto jednomyślnie – 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/331/2012).

Ad. 21.

Projekt uchwały w sprawie zadań powierzonych Dzielnicy przeznaczonych na remonty placówek oświatowych w 2012 r. przedstawił w imieniu projektodawcy Szczęśny Filipiak. Uchwała została podjęta jednomyślnie - 20 głosami za (Uchwała nr XXXI/332/2012).

Ad. 22.

Przewodniczący Szczęśny Filipiak:

- krótko podsumował ostatnio zorganizowane spotkania z mieszkańcami, z których niektóre miały charakter konsultacji społecznych i zaapelował do radnych o korzystanie w większym zakresie z tej formy kontaktu z potencjalnymi wyborcami,



- podziękował wszystkim radnym, którzy zaangażowali się w organizację tegorocznego Biegu Śladami Panien Zwierzynieckich (Krzysztof Kwarciak, Marzena Garzeł, Marek Sikora, Łukasz Filipiak, Piotr Tumidajski, Julia Mach, Jan Dziura-Bartkiewicz), podkreślając, że był to duży sukces,
- przypomniał o zbliżającym się terminie składania kwiatów w miejscach pamięci na terenie dzielnicy; radni ustalili skład poszczególnych delegacji,
- zwrócił się ponownie do przewodniczących komisji merytorycznych o przypilnowanie, aby osoby goszczące na posiedzeniach komisji, a nie będące ich członkami, potwierdzały swoją obecność na osobnych listach,
- poinformował, że z dokonanych przez niego wstępnych wyliczeń wynika, iż chcąc zachować obowiązujący stosunek wydatków na zadania bieżące do wydatków na zadania inwestycyjnych, w 2013 r. w infrastrukturze należałoby wydać na inwestycje około 330-350 tys. zł; stwierdził, że należy dołożyć starań, aby w każdej możliwej dziedzinie przeznaczać jak najwięcej środków na inwestycje,
- przekazał wszystkim zainteresowanym zaproszenie od Prezydenta Miasta Krakowa i Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa na obchody rocznicy wyzwolenia Krakowa spod władzy zaborczej, w dniu 31.10.2012,
- poinformował, że odpowiedź na pismo w sprawie komunikacji w dniu 1 listopada br. zostało skierowane do Komisji Infrastruktury i Lokalnych Inicjatyw Inwestycyjnych,
- stwierdził, że cały czas trwają rozmowy w sprawie strefy płatnego parkowania, a w składanych ankietach przeważa opcja za wprowadzeniem strefy; przypomniał, że na spotkaniu konsultacyjnym w głosowaniu za strefą opowiedziało się 28 osób, a przeciw strefie – 26,
- zaapelował do radnych o pilne wskazanie rodzin potrzebujących wsparcia, które mogą zostać obradowane w ramach akcji Szlachetna Paczka,
- odczytał podziękowanie od Warsztatu Terapii Zajęciowej przy ul. Królowej Jadwigi 81 dla Rady Dzielnicy za pomoc i współpracę, wystosowane z okazji 15-lecia działalności placówki,

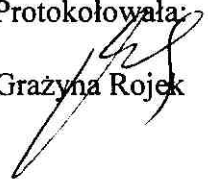
Przewodniczący komisji merytorycznych poinformowali o terminach posiedzeń:

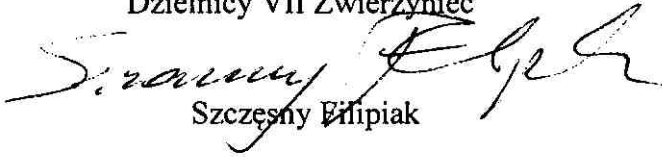
Komisja Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami – 6.11.2012, godz. 18.00.

Komisja Kultury Fizycznej, Sportu i Współdziałania z Organizacjami Pozarządowymi - 8.11.2012, godz. 19.00.

Ad. 23.

Wobec wyczerpania porządku obrad przewodniczący o godz. 20.20 zamknął sesję.

Protokołowała:

 Grażyna Rojek

Przewodniczący Rady i Zarządu
 Dzielnicy VII Zwierzyniec

 Szczesny Filipiak

Lista obecności

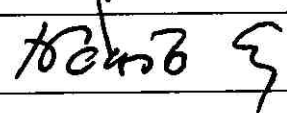
RADA DZIELNICY VII

XXXI sesja Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec

z dnia 23/10/2012, godz. 18:00

Sprawdzenie obecności: Pierwsze

1	BUDZIAK ANDRZEJ	Andrzej Budziak
2	BUŁAT PAWEŁ	Paweł Bułat
3	DZIURA-BARTKIEWICZ JAN	Jan Dziura
4	FILIPIAK ŁUKASZ	Łukasz Filipiak
5	FILIPIAK SZCZĘSNY	Szczesny Filipiak
6	GACZOREK FILIP	Filip Gaczorek
7	GARZEŁ MARZENA	Marzena Garzeł
8	GOŁONKA MAREK	Marek Gołonka
9	HAWRANEK ANDRZEJ	Andrzej Hawranek
10	JAKUBOWSKI KRZYSZTOF	Krzysztof Jakubowski
11	KAJFASZ PAWEŁ	Paweł Kajfasz
12	KAPUSTA MARCIN	Marcin Kapusta
13	KOWALSKI PAWEŁ	Paweł Kowalski
14	KWARCIAK KRZYSZTOF	Krzysztof Kwarcia
15	MACH JULIA	Julia Mach
16	MARDYŁA MAGDALENA	Magdalena Mardyla
17	MARKOWSKI JAKUB	Jakub Markowski
18	MILEJ JERZY	Jerzy Milej

19	SIKORA MAREK	
20	TUMIDAJSKI PIOTR	
21	WCISŁO EWA	

Protokolant

Grażyna Rojek

Przewodniczący

Szczęśny Filipiak